



7/6/90

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk  
22.040/11/N

Bijlagen  
advies  
nr. 18.003/11/N

[REDACTED]

*De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht heeft, ter zitting van 7 juni 1990, een onderzoek gewijd aan een klacht tegen uw ambt wegens het publiceren van een eentalig Frans bericht in het advertentieblad VLAN betreffende een openbare verkoop van een woning.*

*Uit een uittreksel van het bedoelde weekblad blijkt inderdaad dat in nr. 7, 165e jaargang van 14 februari 1990, een Frans-talig bericht vanwege uw ambt voorkomt over de verkoop van een huis, gelegen Sint-Pancratiuslaan 19 te Sterrebeek-Zaventem. De gemeente Zaventem is gelegen in het homogeen Nederlandse taalgebied.*

*De Nederlandse afdeling verwijst naar haar advies nr. 18.003/11/N van 20 september 1988 (bijlage) dat een gelijkaardig geval betreft:*

- 1. wanneer de notaris optreedt voor een cliënt op privaatrechtelijk terrein dan kan hij worden beschouwd als een dienst in de zin van artikel 1, § 1, 2°, van de bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;*
- 2. wanneer hij optreedt als medewerker van de rechterlijke macht - bvb. bij een gerechtelijke openbare verkoop - is voor de handelingen die deel uitmaken van de gerechtelijke procedure de wet van 15 juni 1935 op het gebruik van de talen in gerechtszaken van toepassing, behalve voor de handelingen van bestuurlijke aard waarvoor de evenvermelde gecoördineerde taalwetten gelden krachtens artikel 1, § 1, 4°.*

*./..*

*De Nederlandse afdeling is dan ook van oordeel dat op grond van deze elementen van haar rechtspraak, het bericht in het weekblad VLAN zowel in het eerste als in het tweede van de hiervoor opgesomde gevallen, een bericht is aan het publiek dat in een gemeente zonder speciale regeling van het Nederlandse taalgebied, overeenkomstig artikel 11, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde taalwetten, in het Nederlands dient gesteld te worden.*

*Om die redenen adviseert de Nederlandse afdeling met eenparigheid van stemmen dat de klacht ontvankelijk is en gegrond.*

*Dit advies wordt eveneens medegedeeld aan de klager, aan de Minister van Justitie en aan de Koninklijke Federatie van Belgische notarissen.*

